



41 cm Recycler® gazonmaaier

Form No. 3372-337 Rev B

Modelnr.: 21030—Serienr.: 312000001 en hoger

Modelnr.: 21032—Serienr.: 312000001 en hoger

Gebruikershandleiding

Inhoud

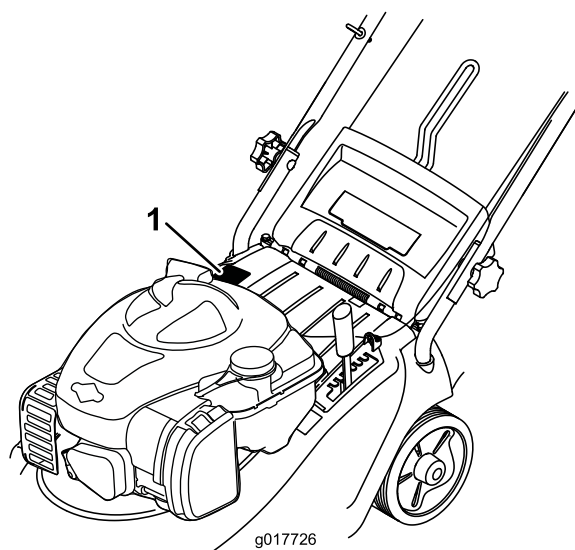
Inleiding.....	1
Veiligheid	2
Algemene gebruiksaanwijzing.....	2
Maaien op hellingen.....	3
Kinderen.....	3
Onderhoud	3
Geluidsdruk	4
Geluidsniveau.....	4
Trilling op handen/armen	4
Veiligheids- en instructiestickers	5
Montage	6
1 De handgreep uitklappen	6
2 Graszak monteren	6
3 De motor bijvullen met olie.....	7
Algemeen overzicht van de machine.....	8
Specificaties.....	8
Gebruiksaanwijzing.....	9
De brandstoftank vullen	9
Het motoroliepeil controleren	9
De maaihogte instellen	10
De motor starten.....	10
De zelfaandrijving gebruiken (uitsluitend model 21032)	11
Motor afzetten	11
Het maaisel opvangen.....	11
Maaitips	12
Onderhoud	12
Aanbevolen onderhoudsschema	12
Maakast reinigen.....	12
Het luchtfilter reinigen.....	13
De kabel van de zelfaandrijving afstellen (uitsluitend model 21032).....	13
De machine smeren.....	13
Motorolie verversen	13
Onderhoud van het maaimes	14
Stalling	16
Problemen, oorzaak en remedie.....	17

Inleiding

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro via www.Toro.com voor informatie over producten en accessoires, om een dealer te vinden of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op Figuur 1.



Figuur 1

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

U kunt het modelnummer en het serienummer noteren in de ruimte hieronder:

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 2) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen.

Belangrijk attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Voor modellen waarvan het aantal PK is aangegeven, is de bruto PK door de motorfabrikant in laboratoriumomstandigheden gemeten volgens SAE J1349. Omdat hij geconfigureerd is om te voldoen aan veiligheids-, emissie- en bedieningseisen, is de daadwerkelijke PK van de motor van deze klasse machines aanzienlijk lager.

Veiligheid

Deze maaimachine kan handen en voeten amputeren en objecten uitwerpen. Als u de hierna beschreven veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dat ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Algemene gebruiksaanwijzing

- U moet alle instructies op de machine en in de handleiding(en) lezen en begrijpen vóór u begint en deze uitvoeren.
- Houd handen en voeten uit de buurt van de machine.
- Deze machine mag uitsluitend worden gebruikt door verantwoordelijke volwassenen die bekend zijn met de instructies.
- Onthoud dat de bestuurder verantwoordelijk is voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen.

- Verwijder voorwerpen die door het mes of de maaidraad kunnen worden weggeworpen, zoals stenen, speelgoed, etc., uit het maaigebied. Blijf achter de handgreep als de motor draait.
- Vóór u gaat maaien, moet u controleren of er zich verder niemand in het werkgebied bevindt. Stop de machine als iemand het maaigebied betreedt.
- Bedien de machine niet op blote voeten of met sandalen aan. Draag altijd stevig schoeisel en een lange broek.
- Trek de machine nooit achterwaarts, tenzij dit strikt noodzakelijk is. Kijk altijd naar beneden en achterom vóór en tijdens het achteruitrijden.
- Richt nooit afgevoerd materiaal op iemand. Voorkom het afvoeren van materiaal tegen een muur of afscherming. Materiaal kan terugketsen richting de bediener van de maaier.
- Stop de motor van de machine als u oppervlakken oversteekt die niet met gras zijn begroeid en tijdens het transport van de machine van en naar het te maaien gebied.
- Zet het maaimes/de maaimessen stil voordat u de maaier schuin houdt, bijvoorbeeld voor transport, bij het oversteken van een oppervlak zonder gras, en bij het vervoer van en naar het te maaien terrein.
- Gebruik de machine niet als er beveiligingsmiddelen ontbreken of als deze niet werken.
- U mag een machine met draaiende motor nooit onbeheerd achterlaten.
- Schakel de motor uit, wacht tot het maaimes volledig tot stilstand is gekomen en koppel de bougiekabel los vooraleer u de machine reinigt of verstoppingen verwijdert.
- Bedien de machine uitsluitend bij daglicht of goed kunstlicht.
- Gebruik de machine niet als u onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Gebruik de maaier nooit op nat gras. Let op waar u uw voeten neerzet. U moet altijd lopen, nooit rennen.
- Als de machine abnormaal begint te trillen, moet u de motor afzetten en onmiddellijk nagaan wat de oorzaak daarvan is. Trillingen duiden meestal op problemen.
- Draag altijd oogbescherming bij het bedienen van de machine.
- Raadpleeg voor het juiste gebruik en de juiste installatie van toebehoren de instructies van de fabrikant. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde accessoires.

Maaien op hellingen

Hellingen zijn een belangrijke oorzaak van ongevallen waarbij de gebruiker wegglijdt en ten val komt. Dit kan leiden tot ernstig letsel. Het werken op hellingen vereist altijd bijzondere voorzichtigheid. Als u zich bij een helling ongemakkelijk voelt, maai die dan liever niet.

- Maai dwars over een helling, nooit de helling op en af. Ga zeer zorgvuldig te werk als u van richting verandert op een helling.
- Kijk uit voor gaten, geulen, hobbels, stenen of andere verborgen objecten. Oneffen terrein kan ongevallen veroorzaken waarbij de gebruiker wegglijdt en ten val komt. In hoog gras zijn obstakels niet altijd zichtbaar.
- Maai geen nat gras of uitermate steile hellingen. Het niet goed neerzetten van de voeten kan ongevallen veroorzaken waarbij de gebruiker wegglijdt en ten val komt.
- Maai niet in de buurt van steile hellingen, greppels of dijken. U loopt dan de kans weg te glijden of uw evenwicht te verliezen.
- Houd bij het werken met de machine altijd beide handen op de duwboom.

Kinderen

Er kunnen fatale ongelukken gebeuren als de gebruiker van de machine niet alert is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden vaak aangetrokken door de machine en de werkzaamheden die ermee worden verricht. Ga er **nooit** van uit dat kinderen op de plaats blijven waar u ze het laatst heeft gezien.

- Houd kinderen uit de buurt van de plaats waar gemaaid wordt en plaats ze onder toezicht van een andere verantwoordelijke volwassene dan de bediener van de maaier.
- Let goed op en zet de machine af als kinderen het werkgebied betreden.
- Laat kinderen nooit de machine bedienen.
- Wees extra voorzichtig bij het naderen van blinde hoeken, struiken, bomen en andere objecten die het zicht op een kind kunnen belemmeren.

Onderhoud

Het veilig gebruiken van benzine

Wees uiterst voorzichtig bij het omgaan met benzine, om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. Benzine is uiterst brandbaar en de dampen zijn explosief.

- Doof alle sigaretten, sigaren, pijpen en andere ontstekingsbronnen.
- Gebruik uitsluitend een goedgekeurd vat benzine.
- Verwijder nooit de dop van de brandstoftank en vul nooit brandstof bij wanneer de motor loopt. Laat de motor afkoelen voordat u brandstof bijvult.
- U mag de brandstoftank nooit binnenshuis bijvullen.
- Bewaar de machine of brandstofhouder nooit bij een open vlam, vonk of waakvlam bij bijv. een geiser of andere apparaten.
- Vul vaten nooit in een voertuig of vrachtwagen of op een oplegger met plastic afdekking. Zet benzinevaten altijd op de grond en uit de buurt van de machine vóór u de tank bijvult.
- Verwijder een machine met een benzinemotor eerst van de vrachtwagen of aanhanger en tank deze op de grond bij. Als dit niet mogelijk is, is het beter dergelijke machines bij te vullen uit een draagbaar vat in plaats met behulp van een vulpistool van een benzinepomp.
- Houd het vulpistool in contact met de rand van de benzinetank of het vat tot het tanken voltooid is. Gebruik geen vergrendeling voor het vulpistool.
- Kleed u onmiddellijk om als er brandstof wordt gemorst op uw kleding.
- Doe de brandstoftank nooit te vol. Plaats de dop terug en draai deze goed vast.

⚠ WAARSCHUWING

De uitlaatgassen bevatten koolmonoxide, een reukloos, dodelijk gif.

Laat de motor niet binnenshuis of in een afgesloten ruimte draaien.

Algemeen onderhoud

- Gebruik de machine nooit in een afgesloten ruimte.
- Draai alle moeren en bouten regelmatig strak aan, zodat de machine steeds veilig in het gebruik is.
- Knoei nooit met de veiligheidsvoorzieningen. Controleer regelmatig of ze goed werken.
- Houd de machine vrij van gras, bladeren, of andere opgehoopte rommel. Ruim gemorste olie of brandstof op en verwijder eventuele met brandstof vervuilde materialen. Laat de motor afkoelen vóór u de machine stalt.
- Als u een vreemd object raakt, moet u stoppen en de machine inspecteren. Indien nodig repareren vóór u de maaimachine opnieuw start.

- Verricht nooit onderhouds- of reparatiewerkzaamheden als de motor loopt. Maak de bougiekabel en aardingskabel los van de motor om onbedoeld starten te voorkomen.
- De maaimessen zijn scherp. Omwikkel het maaimes of draag handschoenen en wees extra voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan het maaimes uitvoert.
- Verander nooit de stand van de toerenregelaar van de motor en laat de motor niet te snel draaien.
- Zorg ervoor dat de veiligheids- en instructiestickers in goede staat zijn en vervang ze indien nodig.
- Onthoud dat de bestuurder verantwoordelijk is voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen.
- Als er brandstof gemorst is, mag u de motor niet aanzetten, maar dient u eerst de maaimachine te verplaatsen. Zorg ervoor dat er geen ontstekingsbronnen in de buurt van de gemorste brandstof komen totdat de benzinedamp verdwenen is.
- Vervang geluiddempers die gebreken vertonen.
- Controleer vóór het gebruik de messen, bevestigingsbouten en het maaimechanisme altijd op sporen van slijtage of beschadiging. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten altijd als complete set om een goede balans te behouden.
- De machine mag nooit worden opgetild of gedragen terwijl de motor nog loopt.
- Schakel de motor uit en koppel de bougiekabel los. Controleer of alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen:
 - Voordat u verstoppingen verwijdert.
 - Voordat u de machine gaat controleren, schoonmaken of andere werkzaamheden gaat uitvoeren.
 - Als u een vreemd voorwerp hebt geraakt. Controleer de machine op beschadigingen en voer alle benodigde reparaties uit voordat u de maaier opnieuw gebruikt.
 - Als de maaimachine abnormaal begint te trillen.
 - Telkens als u de machine verlaat.
 - Voordat u brandstof tankt.
- Laat de motor afkoelen voordat u de machine in een afgesloten ruimte opslaat.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen met het oog op een veilig gebruik.
- Als de brandstoftank moet worden afgetapt, dient dit buiten plaats te vinden.
- Plaatselijke voorschriften kunnen nadere eisen stellen aan de leeftijd van degene die met de machine werkt.
- Draag altijd oorbescherming.
- Houd de machine niet schuin als u de motor aanzet, behalve als dat moet om te starten. Houd de machine in dat geval niet schuiner dan nodig is, en til alleen de zijde op die het verst van u verwijderd is.
- Controleer de machine regelmatig en vervang versleten of beschadigde onderdelen met het oog op de veiligheid.

Geluidsdruk

Deze machine oefent een geluidsdruk van 84 dBA uit op het linkeroor en van 83 dBA op het rechteroor van de bestuurder, met een onzekerheidswaarde (K) van 2,5 dBA.

De geluidsdruk is vastgesteld volgens de procedures in EN 836.

Geluidsniveau

Deze machine heeft een gegarandeerd geluidsniveau van 96 dBA en een gemeten geluidsniveau van 92,6 dBA, met een onzekerheidswaarde (K) van 2,4 dBA.

Het geluidsniveau werd bepaald volgens de procedures in ISO 11094.

Trilling op handen/armen

Gemeten trillingsniveau op de rechterhand = 3,3 m/s²

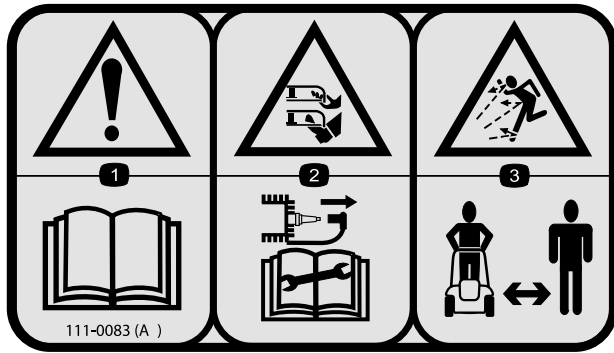
Gemeten trillingsniveau op de linkerhand = 3,4 m/s²

Onzekerheidswaarde (K) = 1,5 m/s²

De gemeten waarden zijn bepaald volgens de procedures in EN 836.

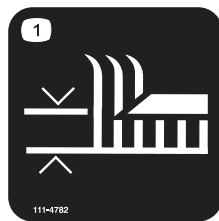
Veiligheids- en instructiestickers

Belangrijk: Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang verdwenen of beschadigde stickers.



111-0083

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Hands or feet can be cut/amputated, mowers – Pull the power cord loose and consult the *Gebruikershandleiding* before you perform service- or maintenance work.
3. The machine can throw objects; keep bystanders at a safe distance from the mower.



111-4782

1. Mow height

Montage

Opmerking: Start de motor niet voordat de maaier volledig is gemonteerd.

1

De handgreep uitklappen

Geen onderdelen vereist

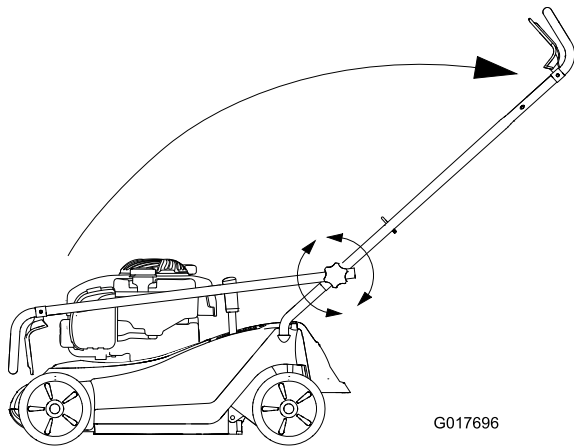
Procedure

1. Klap de handgreep voorzichtig uit en houd de kabels weg van de scharnierpunten zodat ze niet gekneld raken.

⚠ VOORZICHTIG

De handgrepen gaan bij het in- en uitklappen over elkaar heen zoals een schaar en kunnen uw vingers knellen.

Houd uw vingers uit de buurt van de scharnierpunten en kruisende handgrepen bij het in- en uitklappen.



Figuur 3

2. Draai de knop van de handgreep vast om deze op haar plaats te borgen.

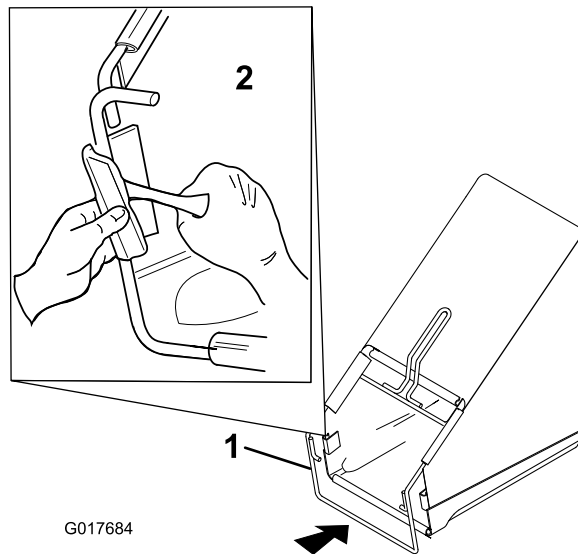
2

Graszak monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

Breng het metalen frame aan in de stof van de graszak en maak het vast op zijn plaats (Figuur 4).



Figuur 4

1. Metalen frame
2. Het frame vastmaken aan de graszak

3

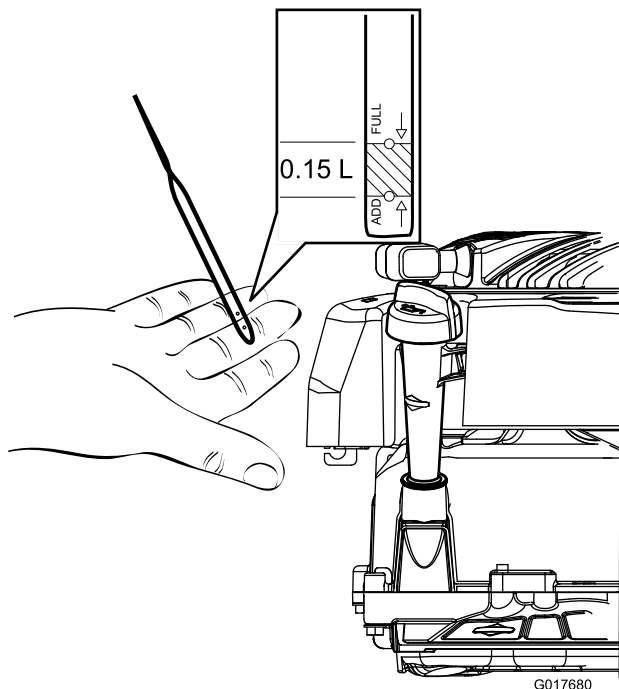
De motor bijvullen met olie

Geen onderdelen vereist

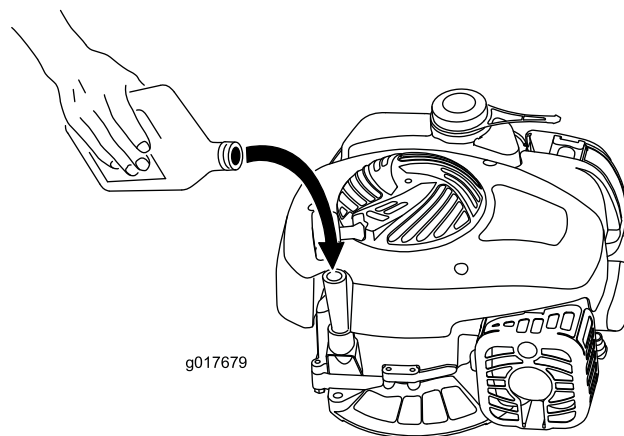
Procedure

De maaimachine wordt geleverd zonder olie in het carter.

1. Verwijder de peilstok (Figuur 5).



Figuur 5



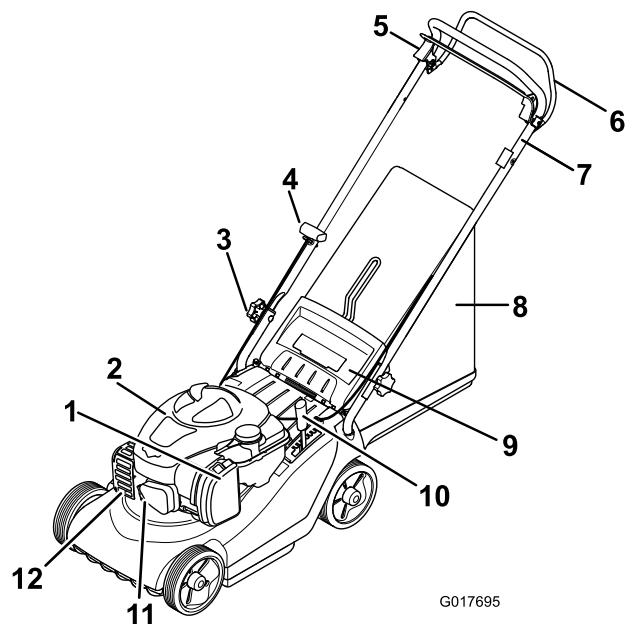
Figuur 6

3. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.

Belangrijk: Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren; daarna moet dit elk jaar gebeuren. Zie De motorolie verversen.

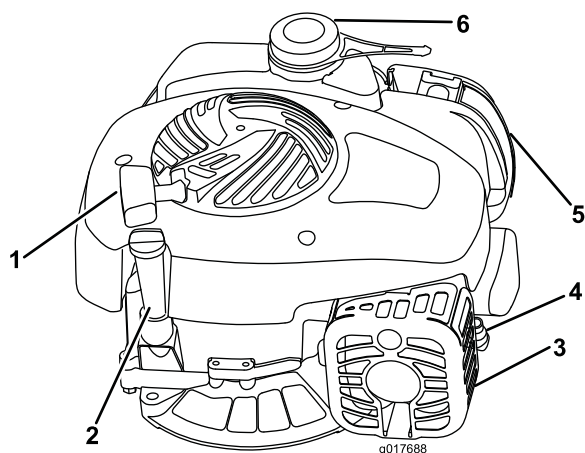
2. Giet langzaam olie in de vulbuis totdat het peil de VOL-markering op de peilstok bereikt (Figuur 5 en Figuur 6). Wacht na het bijvullen van de olie 3 minuten en controleer het peil met de peilstok. Niet te vol vullen. (Maximale vulhoeveelheid: 0,47 liter, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger.)

Algemeen overzicht van de machine



Figuur 7

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. LuchtfILTER | 7. Bovenste duwboom |
| 2. Motorkap | 8. Graszak |
| 3. Bevestigingsknop duwboom | 9. Afvoergeleider achterzijde |
| 4. Handgreep van startkoord | 10. Instelmechanisme maaihogte |
| 5. Motorstophendel | 11. Bougiekabel |
| 6. Zelfaandrijvingshendel (alleen model 21032) | 12. Uitlaatscherm |



Figuur 8

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Handgreep van startkoord | 4. Bougiekabel |
| 2. Olievuldop en peilstok | 5. LuchtfILTER |
| 3. Uitlaatscherm | 6. Brandstoftankdop |

Specificaties

Type	21030	21032
Gewicht	30 kg	32 kg
Lengte	137 cm	137 cm
Breedte	47,5 cm	47,5 cm
Hoogte	105 cm	105 cm
Maaibreedte	41 cm	41 cm
Maaihogtebereik (7 standen)	13 tot 65 mm	13 tot 65 mm

Gebruiksaanwijzing

De brandstoftank vullen

⚠ GEVAAR

Benzine is uitermate ontvlambaar en explosief. Brand of explosie van benzine kan brandwonden veroorzaken.

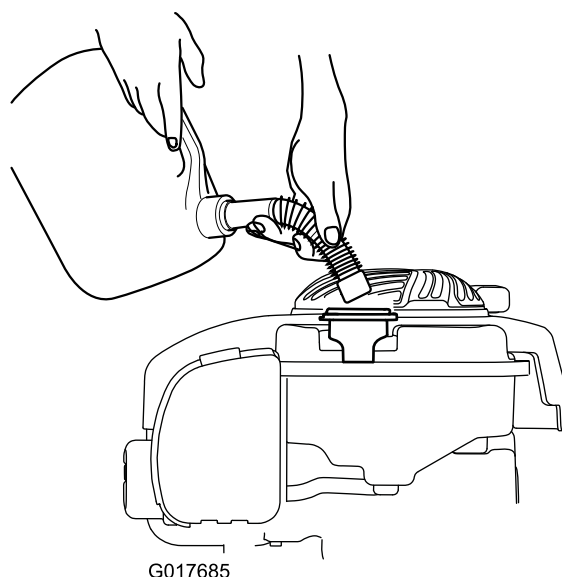
- Om te voorkomen dat een statische lading de benzine tot ontbranding kan brengen, moet u het benzinevat en/of de maaimachine voordat u de tank vult op de grond plaatsen, niet op een voertuig of een ander object.
- Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is. Neem gemorste benzine op.
- Rook niet als u omgaat met benzine, en houd benzine uit de buurt van open vuur of brandstof.
- Bewaar benzine in een goedgekeurd benzinevat en buiten bereik van kinderen.

Vul de brandstoftank met verse loodvrije, normale benzine van een bekend merk.

Gebruik normale loodvrije benzine voor automobielen (octaangetal minimaal 87). Gelode normale benzine kan worden gebruikt als loodvrije benzine niet verkrijgbaar is.

Opmerking: Gebruik nooit methanol, benzine die methanol bevat of benzine die meer dan 10 % ethanol bevat, omdat dit kan leiden tot schade aan het brandstofsysteem. Geen olie bij de benzine mengen.

Belangrijk: Om startproblemen bij het volgende seizoen te verminderen, moet u het hele seizoen een stabilizer toevoegen aan de benzine. Gebruik nooit benzine die ouder is dan 30 dagen.

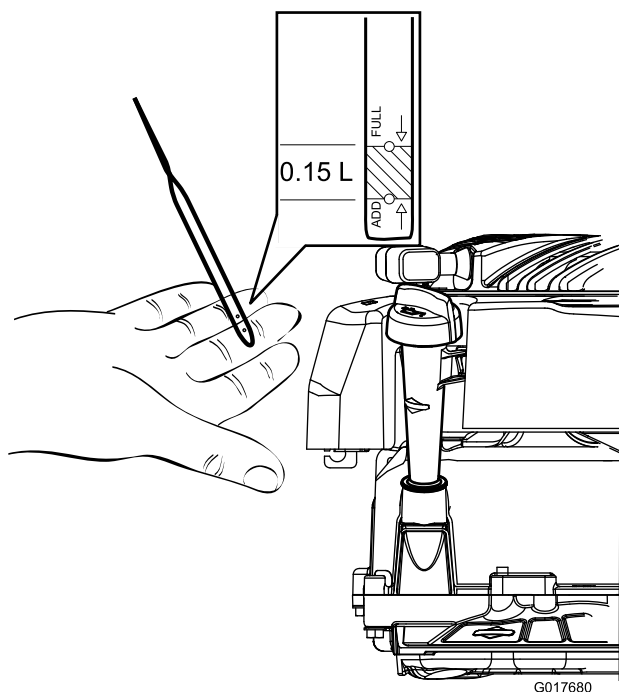


Figuur 9

Het motoroliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

1. Verwijder de peilstok uit de buis en veeg deze schoon. Schuif daarna de peilstok weer helemaal terug.
2. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil (Figuur 10). Als het peil onder de Bijvullen-markering op de peilstok staat, giet dan langzaam voldoende olie in de vulbuis totdat het peil de VOL-markering op de peilstok bereikt. Wacht na het bijvullen van de olie 3 minuten en controleer het peil met de peilstok (Max. vulhoeveelheid: 0,59 liter, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger).



Figuur 10

3. Plaats de peilstok.

De maaihoogte instellen

⚠ WAARSCHUWING

Bij het instellen van de maaihoogte kunt u in aanraking komen met een bewegend mes. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.

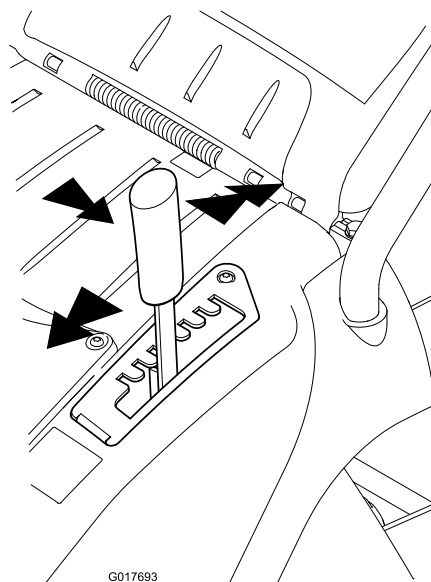
- Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
- Plaats uw vingers niet onder de behuizing als u de maaihoogte instelt.

⚠ VOORZICHTIG

Als de motor heeft gelopen, kan de geluiddemper heet zijn en ernstige brandwonden veroorzaken. Blijf uit de buurt van een hete geluiddemper.

Om de maaihoogte in te stellen:

1. Trek de hendel opzij uit de inkeping (Figuur 11).



Figuur 11

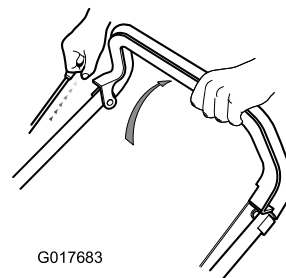
2. Druk naar voren om de maaihoogte te verkleinen of naar voren om deze te verhogen (Figuur 11).
3. Laat de hendel los als de gewenste instelling bereikt is en controleer of de hendel in een van de zeven inkepingen geborgd wordt (Figuur 11).

De motor starten

⚠ WAARSCHUWING

Laat de motor volledig tot stilstand komen voordat u hem start. Indien u dit niet doet, kunt u de motor beschadigen en onveilig maken.

1. Houd de motorstophendel tegen de duwboom (Figuur 12).



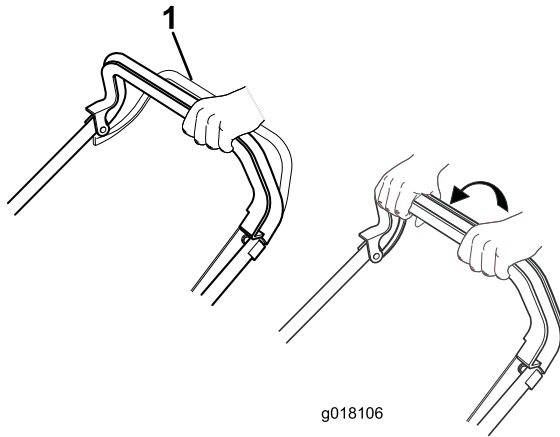
Figuur 12

2. Trek aan de handgreep van het startkoord (Figuur 12)

Opmerking: Als de motor na enkele pogingen niet wil starten, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

De zelfaandrijving gebruiken (uitsluitend model 21032)

Om de zelfaandrijving te bedienen moet u de stang van de zelfaandrijving inknijpen in de richting van de hendel en vasthouden (Figuur 13).



Figuur 13

1. Stang voor zelfaandrijving

Om de zelfaandrijving uit te schakelen laat u de stang los.

Opmerking: De zelfaandrijving heeft een vaste maximumsnelheid.

Motor afzetten

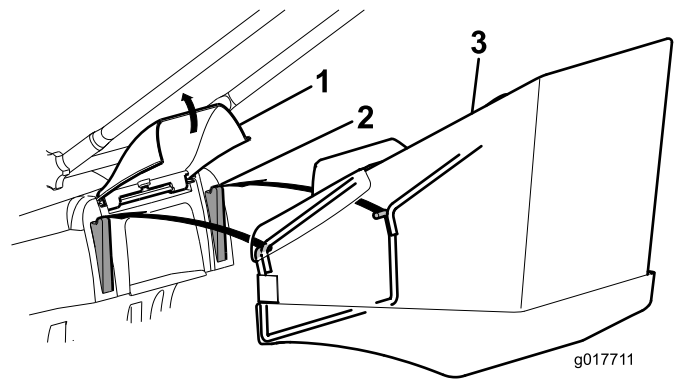
Om de motor af te zetten, laat u de motorstophandgreep los.

Belangrijk: Als u de motorstophendel loslaat, moeten zowel de motor als de messen binnen de 3 seconden stoppen. Als dit niet gebeurt, mag u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.

Het maaisel opvangen

Monteer de grasvanger om het maaisel te verzamelen.

1. Breng de achterklep omhoog, verwijder de mulchplug (Figuur 15), en monteer de grasvanger op de lippen (Figuur 14).

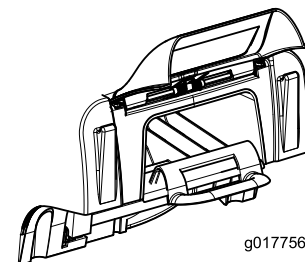
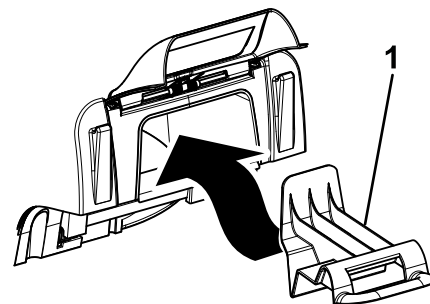


Figuur 14

1. Achterklep
2. Lip
3. Grasvanger

2. Laat de achterklep los.
3. Maai met de grasvanger aangekoppeld.
4. Als de vanger vol is: stop de motor, neem de grasvanger van de maaier en maak hem leeg.

Opmerking: Om over te gaan van opvangen naar recyclen, verwijdert u de grasvanger en plaatst u de mulchplug die u verwijderd hebt in stap 1. Laat de achterklep zakken (Figuur 15).



Figuur 15

1. Mulchplug

Maaitips

Volg deze instructies als u gras maait, voor het beste maaieresultaat en het mooiste gazon.

- Zorg ervoor dat u gedurende het hele maaiseizoen steeds met een **scherp maaimes** maait.
- **Maai alleen droog gras.** Nat gras gaan aancoeken, waardoor de maaier verstopt kan raken of de motor kan afslaan. Zij kunnen ook glad worden waardoor u kunt uitglijden en vallen.
- Laat de maaibanen elkaar ongeveer 4 cm overlappen als u afzonderlijke banen maait.
- Als u zeer hoog gras wilt maaien, begint u te maaien bij de maximale maaihogte-instelling en een

langzamere loopsnelheid. Vervolgens gaat u maaien bij een lagere afstelling om het gazon een zo fraai mogelijk uiterlijk te geven.

- Als u na het maaien niet tevreden bent over het uiterlijk van het gazon, adviseren wij een of een aantal van de volgende oplossingen te proberen:
 - Slijp het mes.
 - Loop langzamer tijdens het maaien.
 - Maai bij een hogere maaihogte-instelling.
 - Maai het gras vaker.
 - Laat de maaibanen overlappen in plaats van steeds een volledig nieuwe baan te maaien.

Onderhoud

Toro heeft dit product ontworpen om u jarenlang probleemloos gebruik te bieden. Indien u service nodig

hebt, kunt u het product naar een erkende Toro Service Dealer brengen.

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde.

Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Bij elk gebruik of dagelijks	• Controleer het motoroliepeil. • Reinig de maaikast.
Om de 25 bedrijfsuren	• Reinig het luchtfilter. • Controleer de kabel van de zelfaandrijving en stel af indien nodig (uitsluitend model 21032). • Smeer de machine. • Slijp het mes.
Om de 50 bedrijfsuren	• Ververs de motorolie.
Om de 2 jaar	• Vervang het mes.

Maaikast reinigen

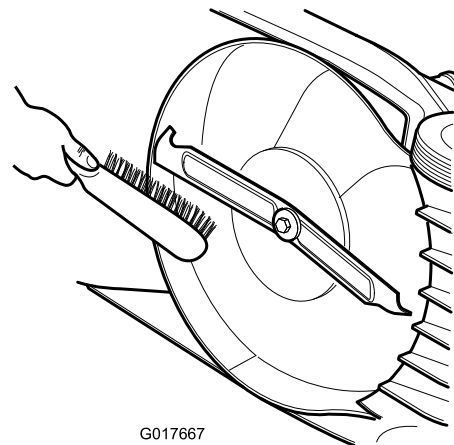
Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Na elk gebruik moet de maaikast worden gereinigd.

Alvorens de maaikast te reinigen, moet u de motor afzetten, wachten totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en de bougiekabel loskoppelen.

Belangrijk: U mag de maaier nooit met water reinigen. Er kan dan vocht achterblijven in de machine waardoor corrosie van inwendige onderdelen kan ontstaan.

- Reinig de onderkant van de maaikast. Verwijder vuil en maaisel met een hardhouten schraper/borstel (Figuur 16).



G017667

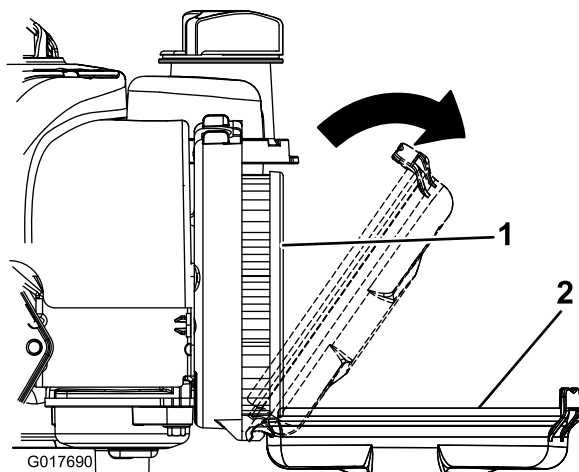
Figuur 16

- Verwijder het afval uit de ventilatieopeningen aan de bovenkant van de maaier en uit de maaikast.

Het luchtfilter reinigen

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

1. Maak de grendels los waarmee het deksel van het luchtfilter aan de motor is bevestigd (Figuur 17).



Figuur 17

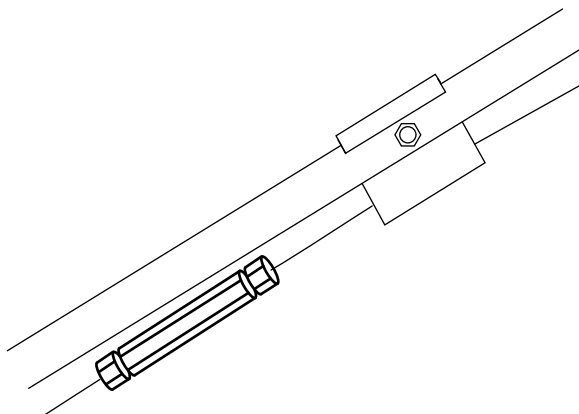
- | | |
|------------------|-----------|
| 1. Papierelement | 2. Deksel |
|------------------|-----------|

2. Verwijder en controleer het luchtfilter.
3. Vervang het als het extreem vuil is.
4. Plaats het element terug en sluit de kap. Maak de vergrendelingen vast aan de motor.

De kabel van de zelfaandrijving afstellen (uitsluitend model 21032).

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

Zorg ervoor dat de stang van de zelfaandrijving zich op 55-70 mm van de duwboom bevindt. Stel hiervoor de kabel van de zelfaandrijving af (Figuur 18).

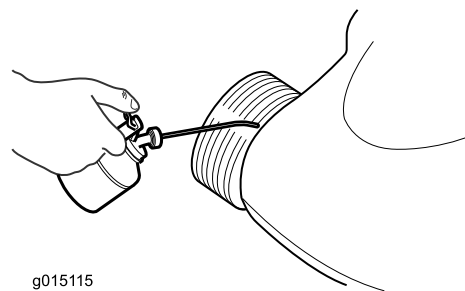


Figuur 18

De machine smeren

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

Smeer de wielen, koppelingen en scharnierpunten met motorolie (Figuur 19).

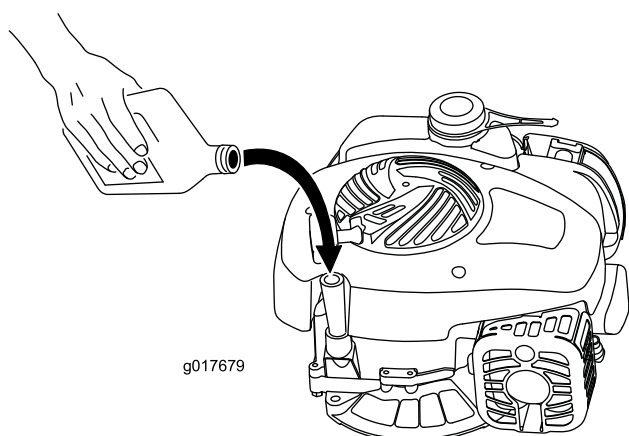
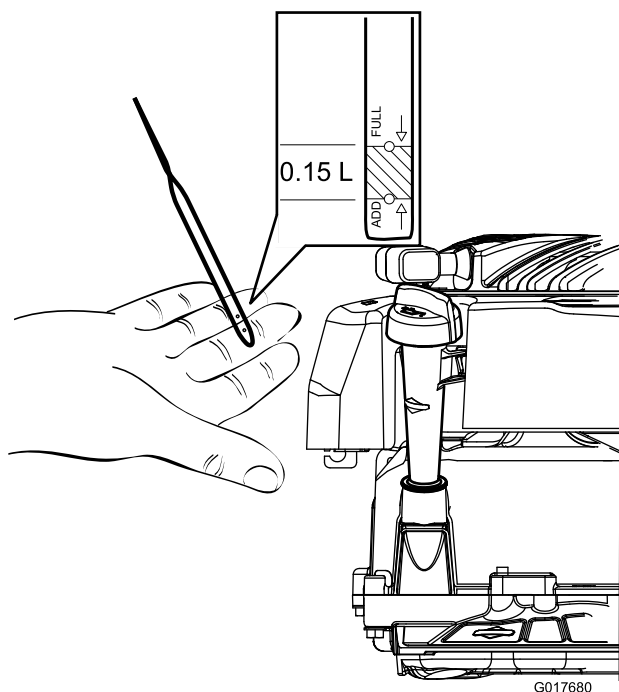


Figuur 19

Motorolie verversen

Onderhoudsinterval: Om de 50 bedrijfsuren

1. Laat alle brandstof weglopen door de motor te laten draaien tot de brandstoftank leeg is.
2. Koppel de bougiekabel af.
3. Laat de motor afkoelen.
4. Kantel de maaier op zijn rechterkant en zorg ervoor dat het luchtfilter naar boven is gericht om beschadiging van de motor te voorkomen.
5. Verwijder de peilstok en laat de olie in een geschikte bak lopen.
6. Giet langzaam olie in de vulbuis totdat het peil de VOL-markering op de peilstok (Figuur 20) bereikt. Wacht na het bijvullen van de olie 3 minuten en controleer het peil met de peilstok. Niet te vol vullen. (Maximale vulhoeveelheid: 0,47 liter, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger.)



Figuur 20

7. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.

Onderhoud van het maaimes

Maai altijd met een scherp mes. Een scherp mes snijdt het gras gelijkmatig af zonder het te scheuren of te kwetsen.

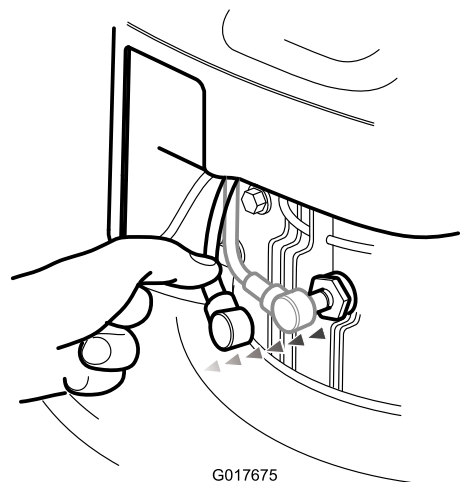
Gebruik ter vervanging van een maaimes altijd een origineel Toro-mes.

⚠ WAARSCHUWING

Iemand kan per ongeluk de motor starten waardoor de gebruiker of andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

U mag het maaimes nooit inspecteren, verwijderen of vervangen zonder eerst de bougiekabel los te koppelen.

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Koppel de bougiekabel los (Figuur 21).



Figuur 21

3. Kantel de maaier op een zijkant.
4. Controleer voorzichtig het maaimes op slijtage en slijtage, in het bijzonder op de plaats waar het platte en het gekromde deel samenkomen. Als u een slijtplek ontdekt, moet u het mes onmiddellijk vervangen.

Opmerking: De beste resultaten krijgt u door een nieuw mes te monteren voordat het maaiseizoen begint. Kleine krasjes op het mes moet u hele seizoen door wegvijlen zodat u een goede snijkant blijft houden.

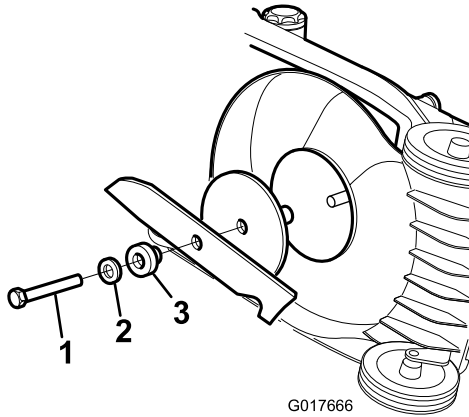
⚠ GEVAAR

Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan worden uitgeworpen in de richting van de gebruiker of omstanders en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

Controleer op gezette tijden het maaimes op slijtage of beschadigingen en vervang een versleten of beschadigd mes.

Het maaimes verwijderen

1. Pak het uiteinde van het mes (Figuur 22) vast met een lap of een dikgevoerde handschoen.



Figuur 22

- | | |
|------------|-----------------|
| 1. Mesbout | 3. Afstandsstuk |
| 2. Ring | |

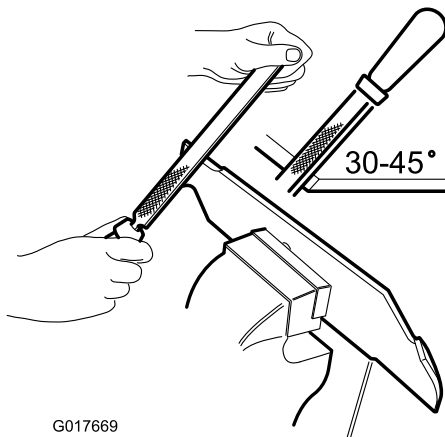
2. Verwijder de mesbout en het mes.

Belangrijk: Als het tussenstuk voor het maaimes losraakt, moet u dit monteren voordat u het mes en de mesbout plaatst. Als u zonder dit tussenstuk maait, zal de machine schade oplopen.

Het maaimes slijpen

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

Gebruik een vijl om de bovenkant van het mes te slijpen. Houd de oorspronkelijke snijhoek in stand (Figuur 23).

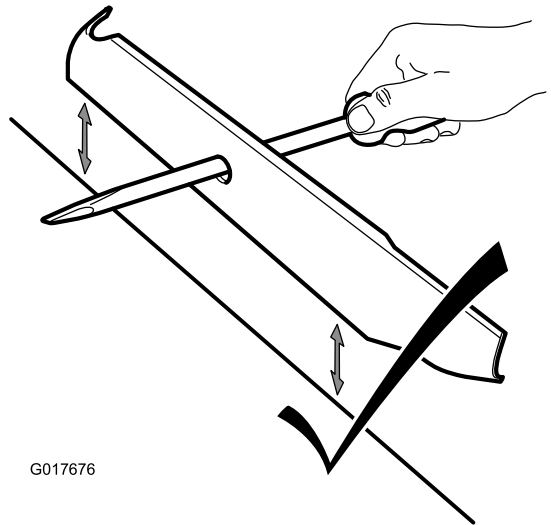


Figuur 23

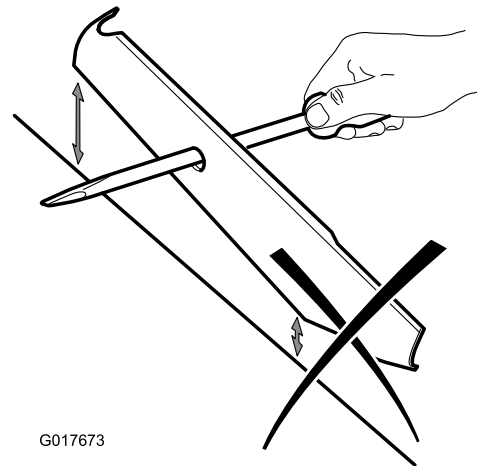
Opmerking: Het mes blijft in balans als u evenveel materiaal weghaalt van beide snijkanten.

Belangrijk: Controleer de balans van het mes met een mesbalans. U kunt in elke ijzerwinkel

voor weinig geld een mesbalans aanschaffen. Een mes dat in balans is, blijft in horizontale positie terwijl een mes dat niet in balans is, doorslaat naar de zware kant (Figuur 24). Als het mes niet in evenwicht is, moet u meer metaal afvijlen van de snijrand aan de zware kant.



G017676



G017673

Figuur 24

Het maaimes monteren

Onderhoudsinterval: Om de 2 jaar

Monteer een scherp, gebalanceerd mes en de mesbout. Voor de juiste montage wijst het vleugelgedeelte van het mes naar de bovenkant van de maaikast. Draai de mesbout vast met een torsie van 54 Nm (Figuur 22).

Belangrijk: Vervang het mes als het te versleten of beschadigd is.

Stalling

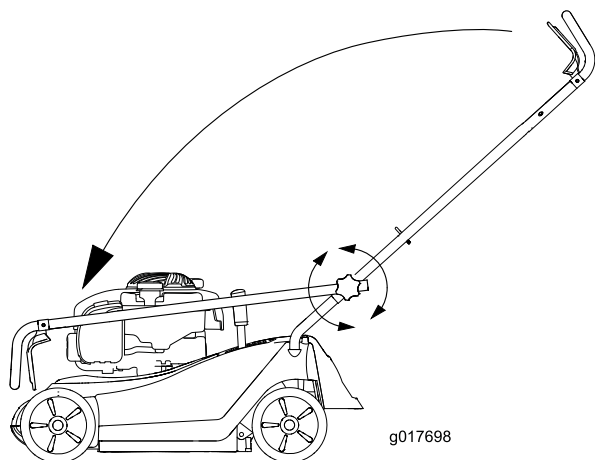
1. Reinig de maaikast.
2. Controleer de conditie van het maaimes.
3. Klap het bovenste deel van de handgreep zoals word getoond in Figuur 25.

Belangrijk: Let op dat u de besturingskabels niet plooit bij het inklappen van de handgreep.

⚠ VOORZICHTIG

De handgrepen gaan bij het in- en uitklappen over elkaar heen zoals een schaar en kunnen uw vingers knellen.

Houd uw vingers uit de buurt van de scharnierpunten en kruisende handgrepen bij het in- en uitklappen.



Figuur 25

-
4. Stal de maaimachine op een koele, schone en droge plaats, buiten het bereik van kinderen.
 5. Dek de maaier af om deze schoon te houden en te beschermen.

Problemen, oorzaak en remedie

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
De motor start niet.	1. De bougiekabel is niet aangesloten op de bougie. 2. De ventilatieopening in de brandstoftankdop is verstopt. 3. De bougie is aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 4. Brandstoftank leeg of oude benzine in het brandstofsysteem.	1. Sluit de bougiekabel aan op de bougie. 2. De ventilatieopening van de brandstoftankdop reinigen of dop vervangen. 3. De bougie controleren en indien nodig de elektrodenafstand afstellen. De bougie vervangen als deze aangetast, vuil of gebarsten is. 4. Brandstoftank aftappen en vullen met verse benzine. Neem contact op met een erkende servicedealer, als het probleem blijft voortduren.
De motor start moeilijk of verliest vermogen	1. De ventilatieopening in de brandstoftankdop is verstopt. 2. Het luchtfilterelement is vuil en belemmert de luchtstroom. 3. De onderkant van de machine is bedekt met maaisel en vuil. 4. De bougie is aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 5. Het oliepeil is te laag, te hoog of de olie is heel erg vuil. 6. De brandstoftank bevat oude benzine.	1. De ventilatieopening van de brandstoftankdop reinigen of dop vervangen. 2. Het schuimelement reinigen en/of het papierelement vervangen. 3. De onderkant van de machine reinigen. 4. De bougie controleren en indien nodig de elektrodenafstand afstellen. De bougie vervangen als deze aangetast, vuil of gebarsten is. 5. Motoroliepeil controleren. Ververs de olie als deze vuil is of tap olie af tot het oliepeil tot de Vol-markering op de peilstok staat. 6. Brandstoftank aftappen en vullen met verse benzine.
De motor loopt onregelmatig	1. De bougiekabel is niet aangesloten op de bougie. 2. Het luchtfilterelement is vuil en belemmert de luchtstroom. 3. De bougie is aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld.	1. Sluit de bougiekabel aan op de bougie. 2. Het schuimelement reinigen en/of het papierelement vervangen. 3. De bougie controleren en indien nodig de elektrodenafstand afstellen. De bougie vervangen als deze aangetast, vuil of gebarsten is.
De maaimachine of de motor trilt abnormaal	1. De onderkant van de maaikast is bedekt met maaisel en vuil. 2. De bevestigingsbouten van de motor zitten los. 3. De montage moeren van het maaimes zitten los. 4. Het mes is verbogen of uit balans.	1. De onderkant van de maaikast reinigen. 2. De bevestigingsbouten van de motor vastdraaien. 3. De montage moeren vastdraaien. 4. Het mes balanceren. Het mes vervangen als dit is verbogen.
Ongelijkmatig maaipatroon	1. U maait steeds in hetzelfde patroon. 2. De onderkant van de maaikast is bedekt met maaisel en vuil. 3. Het mes is bot.	1. In een ander patroon maaien. 2. De onderkant van de maaikast reinigen. 3. Mes slijpen en balanceren.
De zelfaandrijving van de maaimachine werkt niet.	1. Er zit vuil onder de drijfriemkap. 2. De kabel van de zelfaandrijving is ontsteld of beschadigd.	1. Het vuil onder de drijfriemkap verwijderen. 2. De kabel van de zelfaandrijving afstellen. De kabel vervangen indien dit nodig is.

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro-dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONSgegevens ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie

Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de bescherming van uw persoonlijke informatie

Wij nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke informatie te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke informatie

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Internationale lijst van distributeurs

Dealer:	Land:	Telefoonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Turkije	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co.	Noord-Ierland	44 2890 813 121
Equiver	Mexico	52 55 539 95444
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Griekenland	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338
Hako Ground and Garden	Zweden	46 35 10 0000
Hako Ground and Garden	Noorwegen	47 22 90 7760
Hayter Limited (U.K.)	Verenigd Koninkrijk	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	Verenigde Arabische Emiraten	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egypte	202 519 4308
Ibea S.P.A.	Italië	39 0331 853611
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	86 22 83960789
Jean Heybroek BV.	Nederland	31 30 639 4611
Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
Metra Kft	Hongarije	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Tsjechië	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentinië	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Parkland Products Ltd.	Nieuw-Zeeland	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Oostenrijk	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd.	Israël	972 986 17979
Riversa	Spanje	34 9 52 83 7500
Sc Svend Carlsen A/S	Denemarken	45 66 109 200
Solvvert S.A.S.	Frankrijk	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd.	Hongarije	36 26 525 500
Toro Australia	Australië	61 3 9580 7355
Toro Europe NV	België	32 14 562 960



Toro Garantie

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

The Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming Toro Warranty Company, geven aan de oorspronkelijke aankoper* krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie alle onderstaande Toro-producten te repareren als deze materiaalgebreken of fabricagefouten vertonen.

De volgende perioden zijn van toepassing vanaf de datum van aankoop:

Producten	Garantieperiode
Motorgazonmaaiers	
• Gegoten maaidek	5 jaar thuisgebruik ² 45 dagen commercieel gebruik
• Motor	5 jaar startgarantie Raadpleeg de garantie van de motorfabrikant ¹
• Stalen maaidek	2 jaar thuisgebruik ² 45 dagen commercieel gebruik
• Motor	2 jaar startgarantie Raadpleeg de garantie van de motorfabrikant ¹
Elektrische trimmers en bladblazers	2 jaar garantie
Sneeuwruimers	
• Enkel stadium	2 jaar thuisgebruik ² 45 dagen commercieel gebruik
• Twee stadia	2 jaar thuisgebruik ² 45 dagen commercieel gebruik
• Elektrisch	2 jaar thuisgebruik ²
Alle onderstaande zitmaaiers	
• Motor	Raadpleeg de garantie van de motorfabrikant ¹ 1 jaar alleen onderdelen
• Werktuigen	1 jaar
Riders	2 jaar thuisgebruik ² 90 dagen commercieel gebruik
Gazon- & Tuintractoren	2 jaar thuisgebruik ² 90 dagen commercieel gebruik
TimeCutter Z maaiers	3 jaar thuisgebruik ² 30 dagen commercieel gebruik
TITAN maaiers	3 jaar of 240 uur ³
• Frame	Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar) ⁴
TITAN MX maaiers	3 jaar of 400 uur ³
• Frame	Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar) ⁴
Z Master maaiers 2000-serie	5 jaar of 1200 uur ³
• Frame	Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar) ⁴

*De oorspronkelijke koper is de persoon die het Toro product oorspronkelijk heeft gekocht.

¹Voor bepaalde motoren van Toro-producten geldt een garantie van de fabrikant van de motor.

²Thuisgebruik betekent gebruik van het product op het terrein dat bij uw huis hoort. Gebruik op meerdere locaties wordt beschouwd als commercieel gebruik. Hierop is de garantie voor commercieel gebruik van toepassing.

³De optie die zich het eerst aandient moet worden aangehouden.

⁴Levenslange garantie op het frame - Als het hoofdframe, bestaand uit de onderdelen die aan elkaar zijn gelast en die samen de structuur van de tractor vormen en waaraan andere onderdelen zoals de motor zijn bevestigd, scheuren of breken vertoont na normaal gebruik, wordt het frame onder garantie gerepareerd of vervangen, naar de voorkeur van het bedrijf Toro, zonder kosten voor onderdelen of arbeid. Als het frame gebreken vertoont ten gevolge van misbruik of verkeerd gebruik of ten gevolge van corrosie, dan dekt de garantie dat niet.

Deze garantie dekt de kosten van onderdelen en werk, maar de transportkosten zijn voor rekening van de klant.

De garantie kan vervallen als de urmeter is afgekoppeld of aangepast, of als er aanwijzingen zijn dat ermee geknoeid is.

Plichten van de eigenaar

U dient uw Toro product te onderhouden zoals wordt beschreven in de *Gebruikershandleiding*. Dit routineonderhoud is voor uw rekening, ongeacht of dit wordt uitgevoerd door de dealer of uzelf.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

Als u van mening bent dat een Toro product materiaalgebreken of fabricagefouten vertoont, moet u deze procedure volgen:

1. Neem contact op met de verkoper om het product te laten nakijken of te repareren. Als u om wat voor reden dan ook geen contact kunt opnemen met de verkoper, neem dan contact op met een andere erkende Toro-dealer om onderhoud te laten plegen.
2. Breng het product met uw aankoopbewijs (kwitantie) naar de servicedealer. Als u om wat voor reden dan ook ontevreden bent over het onderzoek van de servicedealer of de verleende hulp, verzoeken wij u contact met ons op te nemen via:

Customer Care Department, RLC Division
The Toro Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 VS
Manager: Technical Product Support: 001-952-887-8248

Zie bijgevoegde lijst met dealers

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Buiten deze expliciete garantie vallen:

- De kosten voor regelmatig onderhoud of onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals messen, rotormessen (schoepen), schrapermessen, riemen, brandstof, smeermiddelen, olie verversen, bougies, kabels/koppelingen of afstelling van remmen.
- Elk product of onderdeel dat is veranderd of verkeerd is gebruikt en moet worden vervangen of worden gerepareerd als gevolg van ongelukken of gebrekkig onderhoud.
- Reparatie die noodzakelijk is omdat oude brandstof (ouder dan één maand) is gebruikt of het brandstofsysteem niet goed is voorbereid op een periode van buitengebruikstelling van langer dan één maand.
- Motor en transmissie. Deze vallen onder de toepasselijke fabrieksgarantie met aparte algemene voorwaarden

Alle reparatiewerkzaamheden die onder deze garantie vallen, moeten worden uitgevoerd door een Erkende Toro servicedealer, waarbij Toro goedgekeurde vervangingsonderdelen dienen te worden gebruikt.

Algemene voorwaarden

De koper wordt beschermd door de nationale wetgeving van elk land. De rechten waarover de koper beschikt op grond van deze wetgeving, worden niet beperkt door deze garantie.